

MARONITE
INTER-EPARCHIAL MUSIC COMMISSION

Epiphany

Ash Monday

Hosanna Sunday

Thursday of the Mysteries



Great Friday of the Crucifixion

Saturday of the Light

Resurrection Sunday

Pentecost Sunday

Exaltation of the Holy Cross

HYMNS

*MARONITE
INTER-EPARCHIAL MUSIC COMMISSION*



**Feast of the
Glorious Epiphany**
(Blessing of the Epiphany Water)

HYMNS

January 2013

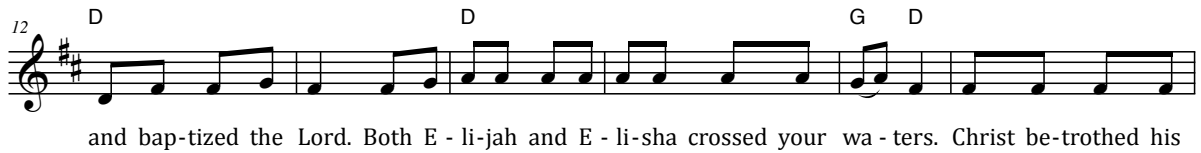
The Glorious Epiphany of the Lord

(Blessing of the Water)

Blessed Are You, O Font of Life

Syriac: *fsheeto*

Eng Adapt: Inter-Eparchial Music Commission
(2013)



*MARONITE
INTER-EPARCHIAL MUSIC COMMISSION*



Ash Monday
(Blessing and Distribution of the Ashes)

HYMNS

February 2013

Ash Monday

(Supplication of Saint James - Version 1)

Syriac: *bo'ooto d'mor ya'qoob* (Lent)

Eng Adapt: Inter-Eparchial Music Commission
(2012)

O Lord, I yearn for your par - don to come to me. So
O Lord, I have sinned a - gainst you; now hear my plea. I
We sing your praise, O Good Shep - herd, who saved your flock. You

6 grant me tears of re - pen - tance while there is time. I
beg of you to for - give all my sins and faults. The
came to earth and you brought back the sheep that strayed. Can

10 thirst for your mer - cy, Je - sus, to give me life. O
great a - byss of sin's e - vil has swal - lowed me; stretch
a - ny - one tru - ly praise you, O Hid - den Son, and

14 Sea of love and com - pas - sion, wash o - ver me.
forth your hand lest I pe - rish. Lord, res - cue me!
ho - nor your Fa - ther and give your Spi - rit thanks?

Ash Monday

(Supplication of Saint James - Version 2)

Syriac: *bo'ooto dmor ya'qoob* (Minor)

Eng Adapt: Geoffrey Abdallah
(1997)

I yearn for your par - don, O Lord, give me tears to re -
A - gainst you, O Lord, I have sinned, hear the cry of my
O Je - sus our Lord and our God, you have saved all your

6 Bb C Dm Bb C Dm
pent in this Sea - son of Lent. Lord, have mer - cy. I
voice; turn your ear to my prayer. Lord, for - give me. O
flock in your mer - cy and love. O Good Shep - herd! You

10 Dm Gm Dm F
beg for your fa - vors, O Lord, for your mer - cy I
wash me, O Lord, from my guilt; pu - ri - fy me and
came to re - turn all the sheep who had wan - dered and

14 Bb C Dm Bb C Dm
thirst, for your kind - ness and love. Lord, have mer - cy.
I shall be whi - ter than snow. Lord, for - give me.
strayed from the love of our God. O Good Shep - herd!

Ash Monday

(Hymn 1 - Version 1)

Syriac: *bsafro salee doneeyel* (Departed)

Eng Adapt: Inter-Eparchial Music Commission
(2012)

D A D



Let us seek a re - me - dy for the sick - ness of our souls and
At your gate we stand and knock, begg - ing you to hear our prayer and
Look u - pon your peo - ple, Lord, and have mer - cy on your flock be -

5 G D A Bm D/A A D D




ask par - don for our sins with sor - row and tears. For the Lord of
o - pen your trea - su - ry of mer - cy and love. Pour your wealth on
cause of your Mo - ther's prayers and those of your saints. May your last - ing

9 A D G D



love calls out: "If you wish to live in me, re - pent and seek
those in need; do not turn your face from us. We come with re -
peace pre - vail e - very - where through - out the world. O Lord, guard your

13 A Bm D/A A D



par - don now while there is still time."
pen - tant hearts, O Mer - ci - ful One.
ho - ly Church from e - vil and harm.

Ash Monday

(Hymn 1 - Version 2)

Syriac: *bsafro salee doneeyel*

Eng Adapt: Inter-Eparchial Music Commission
(2012)

D G A



Let us seek a re - me - dy for the sick - ness of our souls and
At your gate we stand and knock, begg - ing you to hear our prayer and
Look u - pon your peo - ple, Lord, and have mer - cy on your flock be -

5 Em A D



ask par - don for our sins with sor - row and tears. For the Lord of
o - pen your trea - su - ry of mer - cy and love. Pour your wealth on
cause of your Mo - ther's prayers and those of your saints. May your last - ing

9 G A Em



love calls out: "If you wish to live in me, re - pent and seek
those in need; do not turn your face from us. We come with re -
peace pre - vail e - very - where through - out the world. O Lord, guard your

13 A D



par - don now while there is still time."
pen - tant hearts, O Mer - ci - ful One.
ho - ly Church from e - vil and harm.

Ash Monday

(Hymn 2)

Syriac: *lbait 'aneedeh*

Eng Adapt: Inter-Eparchial Music Commission
(2012)

C F G C

Since my sins are grea - ter than the sins of all, I do not know
Come, O sin - ners! Like the Ni - ne - vites, re - pent! Come, fast and pray,
Nei - ther heights nor depths nor moun - tains could out - weigh my ma - ny sins

5 F G C C F

where to turn for re - fuge, Lord. Tru - ly noth - ing can as - sist me
keep - ing vi - gil for the Lord. Put on gar - ments of re - pen - tance
if you placed them on a scale. With a drop of your pure mer - cy,

10 G C F G C

but your grace, which calls to me like a mo - ther with great love.
as they did, and cleanse your hearts, putt - ing a - shes on your head.
Christ our Lord, de - li - ver me; set me free from all my sins.

15 C F G C

Seek - ing sin - ners, Lord, your grace goes far and wide and calls to them:
Ask for par - don and for - give - ness from the Lord, who loves us all,
I am trou - bled by my thoughts; they judge me, Lord. Where can I hide,

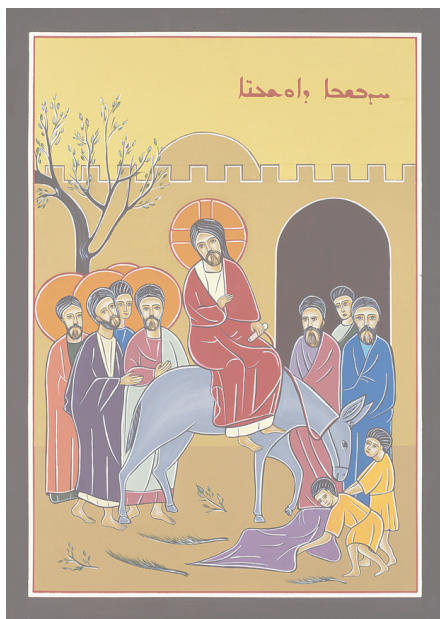
19 F G C C F

"Come to me, O wea - ry souls! Find true com - fort in re - pen - tance;
Je - sus Christ, the Son of God. Beg his mer - cy while you can, be -
when you seek to pu - nish me? In your mer - cy and com - pas - sion,

24 G C F G C

turn to me. I pro - mise you: I will give you rest and peace."
fore you die and lose your chance, when the door is closed to you.
make me pure, O Son of God; cleanse me from my guilt and sin.

MARONITE
INTER-EPARCHIAL MUSIC COMMISSION



Hosanna Sunday
(Blessing of the Branches)

HYMNS

March 2013

Hosanna Sunday

(Diaconal Proclamation)

Syriac: *korozooto*

Eng Adapt: Inter-Eparchial Music Commission
(2012)

Cong:


[illegible]

Cantor:

3 D Em A7

Stretch forth your right hand and bless these bran - ches here pre-pared for your

8 D Em A



peo - ple, for the sake of your ho - ly name.

Cong:

11

G D Em A7 D

We call out to you in prayer, O Lord. Hear us.

Hosanna Sunday

(Processional Hymn 1)

Syriac: *z'ooro*

Eng Adapt: Inter-Eparchial Music Commission
(2012)



Come, O peo - ple, come re - joice. Let us wor - ship Christ our Lord,
All the chil - dren ga - thered there fill Je - ru - sa - lem with joy.

Let us join the che - ru - bim and the se - ra - phim on high
Come, O faith - ful Church, re - joice: "Ho - ly, ho - ly, ho - ly Lord!



who is rid - ing on a colt. Sing "Ho - san - na" to our Lord!
Hold - ing bran - ches, they pro - claim: Sing "Ho - san - na" to our Lord!

as they praise the Ho - ly One. Sing "Ho - san - na" to our Lord!
Son of Da - vid, Son of God!" Sing "Ho - san - na" to our Lord!

Hosanna Sunday

(Processional Hymn 2)

Syriac: *'aloho dgableh lodom*

Eng Adapt: Inter-Eparchial Music Commission
(2012)

D A Em A7 D

Rise up, O Je - ru - sa - lem, with your joy - ful hymns of praise
From the Sea of Ga - li - lee, Christ the King, Em - ma - nu - el,
Let us o - pen wide our hearts, as we greet the One who comes;

5 Bm Em G A A7 D

to the Sa - vior, Christ our Lord. Sing "Ho - san - na, Ho - san - na!"
comes to save the world from sin. Sing "Ho - san - na, Ho - san - na!"
Son of Da - vid, Son of God. Sing "Ho - san - na, Ho - san - na!"

Hosanna Sunday

(Processional Hymn 3)

Syriac: *areeko*

Eng Adapt: Inter-Eparchial Music Commission
(2012)

C G C G C

Zi - on heard and was trou - bled; she was filled with great won - der.

6 C C G C G C

Chil - dren praised the Lord and sang "Ho - san - na!" Je - sus Christ, Son of Da - vid,

11 C G C G C

came as our Sa - vior. Cloaks and gar - ments were laid down as peo - ple

16 C G C G C G C

praised him. We give ho - nor to Je - sus, Son and Lord of King Da - vid, who ful -

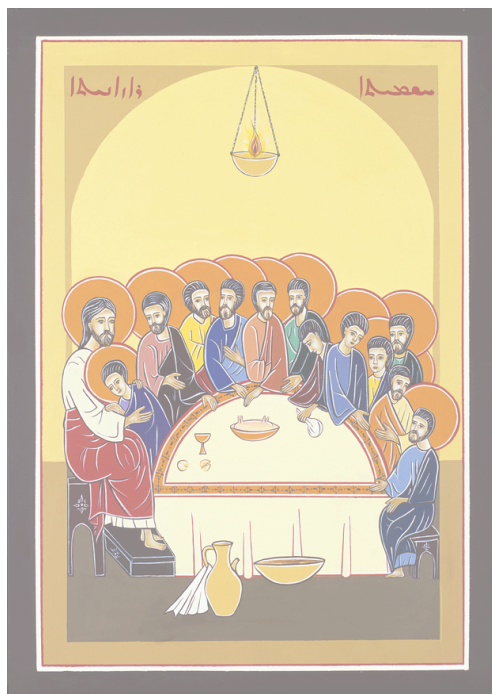
21 C G C G C

filled what was writ - ten, hum - bly rid - ing a don - key. Blest be Christ who

26 C C G

came and gave the world life!

MARONITE
INTER-EPARCHIAL MUSIC COMMISSION



Thursday of the Mysteries
(The Washing of the Feet)

HYMNS

March 2013

Thursday of the Mysteries

The Washing of the Feet

(Hymn)

Syriac: *qoom faowlos 3*

Eng Adapt: Inter-Eparchial Music Commission
(2011)

Verses 1 & 2

Am E Am E

1. On this night, our Lord Je - sus Christ per - fec - ted the
2. To - ge - ther the Twelve ate with Christ. To teach them, our

6 Dm E Am E Am

signs of the past. With the Twelve, he met in the Room; he
Lord Je - sus rose. He then tied a towel a - round his waist and

12 E Dm E

hum - bled him - self in their sight.
bent down to wash all their feet.

15 E Am E Am E

Je - sus, Lord of hosts, an - gels sing your praise.
Je - sus, in your love, you washed Ju - das' feet,

19 E Am E Am Dm E

Lord God, you bent down, and you served the Twelve.
though you knew his heart and what he would do.

23 Am E Am E

Christ showed them this most hum - ble way, that they might, like
We praise you, O Lord Je - sus Christ. Your great love en -

28 Dm E

him, hum - bly serve.
dured e - very pain!

Verses 3 & 4

30 A m E A m E

3. To Pe - ter our Lord spoke these words: "My will is that
 4. "O Si - mon, be not ob - sti - nate. You can - not re -

35 D m E A m E A m

I wash your feet." But Pe - ter, the head of the Twelve, was
 sist what I will. Learn from me this most hum - ble way. O

41 E D m E

trou - bled by his hum - ble Lord:
 Pe - ter, I ask that you learn.

44 E A m E A m E

"Mas - ter of the world, fear has seized me now!
 Draw near and be washed. Do as I have done.

48 E A m E A m D m E

If you wash my feet, I will be con - sumed.
 Be not proud of heart. Pride was Sa - tan's fall."

52 A m E A m E

I can - not let you do this, Lord, since you are a
 Christ bent down and then washed his feet. He told them to

57 D m E

bright burn - ing flame."
 serve one and all.

*MARONITE
INTER-EPARCHIAL MUSIC COMMISSION*



Great Friday of the Crucifixion
(Anaphora of the Signing of the Chalice)

HYMNS

March 2013

Great Friday of the Crucifixion

Signing of the Chalice


(Mazmooro)

Syriac: *ramremain* 2 (Departed)

Eng Adapt: Inter-Eparchial Music Commission
(2013)


Cong:

Em C Em D Em



With great ho - nor Jo - seph took our Lord's bo - dy from the cross.


3 Em C D Em D Bm Em



By this ac - tion he made known: fa - vor passed from Is - ra - el.


Cel:

5 Em C Em D Em



Hosts of an - gels stood in awe and in fear be - held the sight.


7 Em C D Em D Bm Em



With great ho - nor Jo - seph took our Lord's bo - dy from the cross.


All:

9 Em C Em D Em



An - gels sang our Sa - vior's praise as they stood a - round his tomb.

11 Em C D Em D Bm Em



Peo - ple of the earth pro-claimed: "Lord, you saved us by your death!"

Great Friday of the Crucifixion

Signing of the Chalice

(Transfer Hymn)

On the Cross the Side of Christ

Syriac: *fsheeto* (Passion)

Eng Adapt: Inter-Eparchial Music Commission
(2013)

D G A

Tesh - booh - tol mor - yo
(To God be glo - ry!)

5 D A D A

On the cross the side of Christ was pierced and woun - ded.
Mo - ses sprin - kled blood and saved the first - born chil - dren.

12 D A D A

Blood and wa - ter flowed from him to par - don all sins. O
When the an - gel saw the blood u - pon the door posts, they

19 D A

faith - ful Church, now draw near to him with o - pen hands
were not harmed. By the blood that flowed from his pure side

26 D G A D

to re - ceive these gifts. Blood and wa - ter wit - ness
Je - sus saved his Church. Now u - pon the al - tar

33 A D A D

to the truth of Je - sus, that he is true God and
here his blood is gi - ven as a pledge of life to

40 A D A7 D

Man. This Cha - lice bless, Lord.
come. This Cha - lice bless, Lord.

***MARONITE
INTER-EPARCHIAL MUSIC COMMISSION***



**Great Friday of the Crucifixion
(Adoration of the Cross)**

HYMNS

March 2013

Great Friday of the Crucifixion

Adoration of the Cross

(Hymn - Part 1)

On the Cross Our Lord and God

Syriac: *mshalem noohreh deemomo*

Eng Adapt: Inter-Eparchial Music Commission

(2013)

D A E m

1. On the cross our Lord and God took pos - ses - sion
2. Je - sus cried: "My God, my God, why have you for -
3. A - mos spoke in pro - phe - cy that the sun would

4. Christ our Lord was lif - ted high, cru - ci - fied be -
5. In these two thieves on each side, we be - hold a

4 A7 D B m E m

of the earth. In the cen - ter of the world,
sa - ken me?" Then he gave his spi - rit up
set at noon. On this day it was ful - filled;
tween two thieves, like a lamp that bright - ly shines
mys - te - ry: on the left the realms of hell,

7 G A D F#m

he re - vealed that we were saved. When his voice re - soun - ded,
in - to his own Fa - ther's hands. In this way he saved us
dark - ness co - vered all the land. For the sun was dar - kened
in the mid - dle of a house. By his light he guides us
hea - ven's king - dom on the right. One was filled with ha - tred

10 E m F# B m E m A7 D

tombs were o - pened wide, and the dead were raised.
and ful - filled all things that were said of him.
when it saw its Lord dy - ing on the cross.
on the path of life and true bles - sed - ness.
for the Lord of all, one had faith in him.

Great Friday of the Crucifixion

Adoration of the Cross

(Hymn - Part 2)

On the Cross Our Lord and God

Syriac: *mshalem noohreh deemomo*

Eng Adapt: Inter-Eparchial Music Commission
(2013)

D A E m

6. Who can praise you, Lord our God, for the pains that
 7. When the sea be - held the staff that the pro - phet
 8. God's own Son stretched out his hands on the cross for

9. Cross of shame and suf - fer - ing! Cross of glo - ry
 10. We a - dore your cross, O Lord. Through your death we

4 A7 D B m E m

you en - dured, nailed u - pon a cross of shame
 Mo - ses held, it di - vi - ded in two parts,
 love of us. Con - quer - ing the E - vil One,
 and of love! On your wood Eve's curse was nailed,
 rise to life. By your cross we can re - turn

7 G A D F#m

for the sake of A - dam's race? Bles - sed are the faith - ful
 so the peo - ple could pass through. This fore - sha - dowed Je - sus
 he sub - dued our E - ne - my. He de - fea - ted Sa - tan
 and from you all bles - sings come! Though you stripped our Sa - vior,
 to the pa - ra - dise we lost. We bow down and wor - ship

10 E m F# B m E m A7 D

who now wor - ship you and a - dore your cross!
 and his ho - ly cross sav - ing us from sin.
 and the powers of hell by his migh - ty cross.
 yet you clothe us now with a robe of light.
 your life - giv - ing cross, Sa - vior of the world!

Great Friday of the Crucifixion

Adoration of the Cross

(Hymn - Version 1)

Come, O Faithful Church

Syriac: *msheeho natareh l'eedtokh*

Eng Adapt: Inter-Eparchial Music Commission
(2013)

D A D A



Come, O faith - ful Church, bow down and a - dore the ho - ly cross,
Blest are you, O faith - ful Church, for your re - fuge is the cross.

5 D A D E^m A F# B^m



for u - pon its sac - red wood God, who made the trees, was raised. In -
It has re - con - ciled all things, both in hea - ven and on earth. In -

9 E^m A D A D B^m E^m A D



deed, all cre - a - ted things now en - vy it for this dig - ni - ty.
deed, it has con - quered death and Sa - tan's power and has gi - ven hope.

14 D A D E^m A F# B^m



Je - sus Christ, the Son of God, he whom che - ru - bim re - vere and
In the world the cross now shines; dark - ness flees be - fore its light. Give

18 E^m A D A D



dare not draw near, suf - fered on the cross for us. On this day the chil - dren
praise to the Son, who laid down his life for us! He brought back a peo - ple

22 A D B^m E^m A D



of the faith - ful Church ve - ne - rate the sav - ing cross.
who had gone a - stray, giv - ing them the light of faith.

Great Friday of the Crucifixion

Adoration of the Cross

(Hymn - Version 2)

Come, O Faithful Church

Melody: *msheeho natareh l'eedtokh* (Abdallah)

Eng Adapt: Inter-Eparchial Music Commission
(2013)

D m G m C D m

Come, O faith - ful Church, bow down and a - dore the ho - ly cross,
Blest are you, O faith - ful Church, for your re - fuge is the cross.

5 D m7 G m7 C7 Fmaj7

for u - pon its sac - red wood God, who made the trees, was raised. In -
It has re - con - ciled all things, both in hea - ven and on earth. In -

9 G m6 D m/A A G m/A A D m/A A7 D m

deed, all cre - a - ted things now en - vy it for this dig - ni - ty.
deed, it has con - quered death and Sa - tan's power and has gi - ven hope.

14 D m A A7 D m

Je - sus Christ, the Son of God, he whom che - ru - bim re - vere and
In the world the cross now shines; dark - ness flees be - fore its light. Give

18 D m7 G m7 C F D m7

dare not draw near, suf - fered on the cross for us. On this day the
praise to the Son, who laid down his life for us! He brought back a

22 G m7 D m G m A G m6 D m/A A7 D m/A A D m

chil - dren of the faith - ful Church ve - ne - rate the sav - ing cross.
peo - ple who had gone a - stray, giv - ing them the light of faith.

Great Friday of the Crucifixion

Adoration of the Cross

(Hymn)

On Golgotha

Syriac: *ehmar qayso*

Eng Adapt: Inter-Eparchial Music Commission
(2012)

D D



On Gol - go - tha our Re - dee - mer has died. Awe - some in -
Sa - vior of all, how could they not have known? Gi - ver of
Great was your love, that you suf - fered for us. Since we had
Sa - vior of all, pure Ob - la - tion for sins, you par - don

5 D



deed is this great mys - te - ry. Christ our God shed his blood for
life, why were you not a - dored? With your truth fill our hearts, we
sinned, you were hung on the cross. On your lips bit - ter wine was
souls and give hope to our lives. Fill our hearts with a liv - ing

9 A D A D



us; from his heart blood and wa - ter flowed. O what love has been
pray. With your light guide us on our way. Both in life and in
placed when you chose to be cru - ci - fied. Draw us close to your
faith, as we die to our - selves each day. May we take up our

13 A B m E m A7 D



shown by our Sa - vior and Lord.
death keep us faith - ful, O Lord.
heart, O Re - dee - mer and Lord.
place in your king - dom, O Lord.

Great Friday of the Crucifixion

Adoration of the Cross

(*Mazmooro 1*)

Syriac: 'onokh yeshoo'

Eng Adapt: Inter-Eparchial Music Commission
(2012)

Cong:

Musical notation for the Congregation part, consisting of two staves. The first staff contains measures 1-3, and the second staff contains measures 4-6. The key signature is one sharp (F#). Chord symbols are placed above the notes: D, G, Em, D, Em on the first staff; D, G, Em, D, A7, D on the second staff. The lyrics are: "Praise the Migh - ty One who car - ries all cre - a - tion. For he willed to car - ry his cross and en - dure pain."

Cel:

Musical notation for the Cello part, consisting of two staves. The first staff contains measures 8-10, and the second staff contains measures 11-13. The key signature is one sharp (F#). Chord symbols are placed above the notes: D, G, Em, D, Em on the first staff; D, G, Em, D, A7, D on the second staff. The lyrics are: "Praise the Migh - ty One who car - ries earth and hea - ven. For he willed to car - ry his cross and en - dure pain."

All:

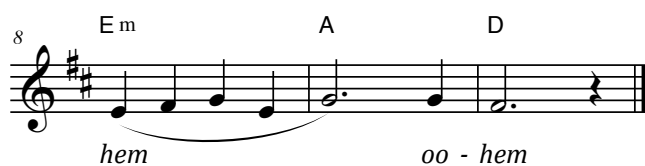
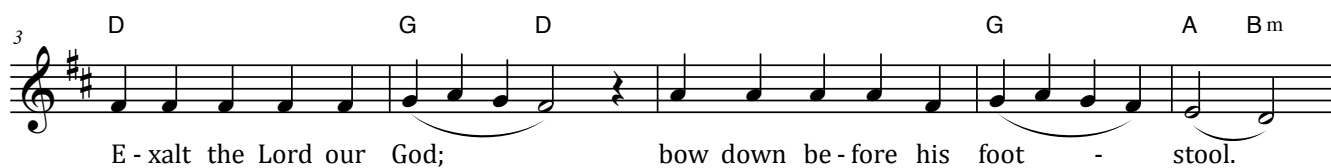
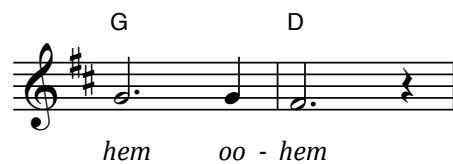
Musical notation for the All part, consisting of two staves. The first staff contains measures 15-17, and the second staff contains measures 18-20. The key signature is one sharp (F#). Chord symbols are placed above the notes: D, G, Em, D, Em on the first staff; D, G, Em, D, A7, D on the second staff. The lyrics are: "On this day the Sun of Jus - tice gripped a pil - lar, while the chil - dren of the dark - ness stood and scourged him."

Great Friday of the Crucifixion

Adoration of the Cross

(*Fetgomo 1*)

Eng Adapt: Inter-Eparchial Music Commission
(2013)



Great Friday of the Crucifixion

Adoration of the Cross

(Diaconal Proclamation)

Syriac: *korozooto*

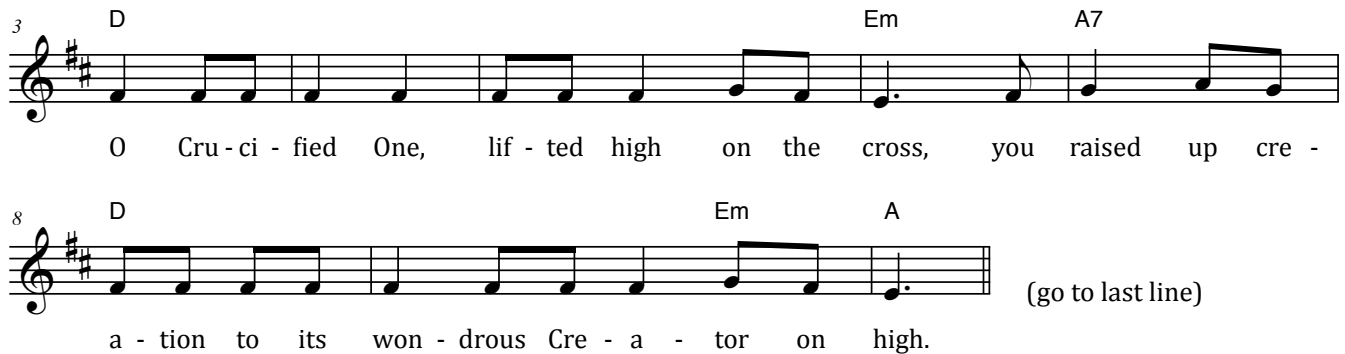
Eng Adapt: Inter-Eparchial Music Commission
(2012)

Cong:

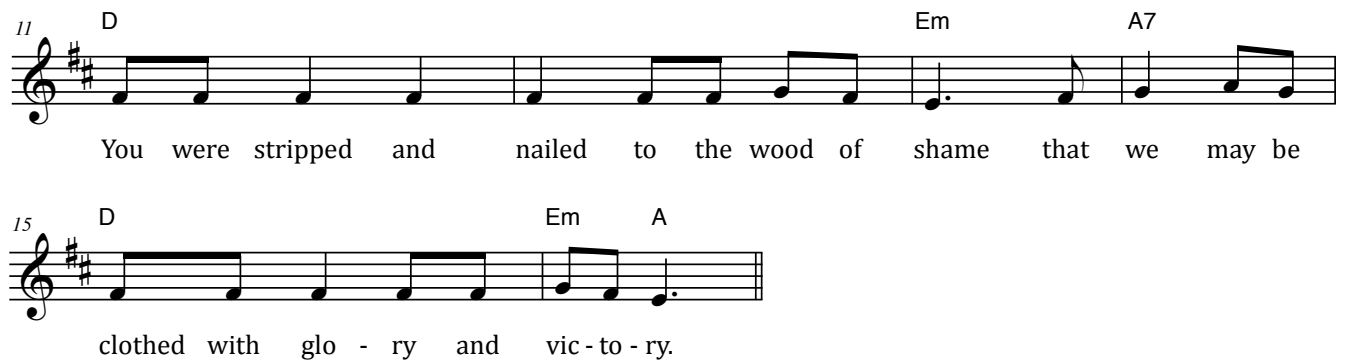


Cantor:

Verse 1



Verse 2



Cong:



Great Friday of the Crucifixion

Adoration of the Cross

(Removal of the Body from the Cross)

The Church Saw the Son of God

Syriac: *hdaow zadeeqeh*

Eng Adapt: Inter-Eparchial Music Commission
(2012)

The musical score is written for a single melodic line in treble clef with a key signature of one sharp (F#). It consists of three staves of music, each with a corresponding line of lyrics. Chord symbols (Em, Am, D) are placed above the staff at the beginning of each measure or group of measures. The first staff contains measures 1-3, the second staff contains measures 4-6, and the third staff contains measures 7-9. The lyrics are written in a simple, sans-serif font, with hyphens used to indicate syllables that span across measures.

Em Am D

The Church saw the Son of God cru - ci - fied u - pon the cross on
O Church, come ap - proach the cross. Come a - dore the ban - ner of your

5 Em Em Am

Gol - go - tha. She drew near her sav - ing Lord and re - ceived his
ho - ly Groom. And sing hymns of praise to him, for he suf - fered

8 D Em Am D Em

Bo - dy to for - give her sins. Ky-rie E - lei - son! Have mer - cy, Lord!
on the cross for love of you. Ky-rie E - lei - son! Have mer - cy, Lord!

Adoration of the Cross

O My People, Friends

(Ya Sha'bee wa Sahbee)

Arabic: *ya sha'bee wa sahbee*
(verses 1 & 4)

Eng Adapt: Inter-Eparchial Music Commission
(2013)

System 1: Gm Gm Gm/E D Em
 O my peo - ple, friends, where is the faith and the love
 Mo - ther, do not cry. This on - ly adds to my grief.

System 2: 9 Em D D Em D
 that you pledged to me? What crime have I done?
 Leave me. Go your way. Do not weep for me.

System 3: 16 Em Gm Gm Gm/E D Em
 Why do you treat me with great con - tempt and with scorn?
 Fa - ther, why am I here, all a - lone, in my pain?

System 4: 24 Em D D Em D
 Now in shame I die in be - tween two thieves.
 I am choked with tears; Fa - ther, hear my plea!

N.B.

In the Arabic version of this hymn, the phrasing in each verse varies to “accommodate” the Arabic text, and extra notes have also been added when necessary.

In this English version, the phrasing in each verse is consistent and has been chosen to facilitate fluent singing in English.

(Qamat Maryam)

(verses 1, 2 & 6)

(2013)

25

D A D A D A7 D

She be-held him and cried out: "O my Son, whom I love!"
How can I live if you die? So I cry: "O my Son!"
Let us give thanks all our days and with you sing God's praise.

In this English version, the phrasing in each verse is consistent and has been chosen to facilitate fluent singing in English.

Adoration of the Cross

O Beloved

(Wa Habeebee)

Melody: *Lorsqu'un Dieu daigne répandre*
(God of Mercy and Compassion)

Eng Adapt: Inter-Eparchial Music Commission
(2013)

Arabic Text: Fr Michel Hayek

D m G m D m B \flat A D m



O Be - lo - ved, O Be - lo - ved, on the cross you died for us. We re -
Has a love like our Be - lo - ved's been re - vealed on earth be - fore? Or what
Love has led you, O Be - lo - ved, to the cross on Cal - va - ry. For my

6 D m G m D m B \flat A D m



ceived life and for - give - ness from the wounds that you en - dured. Those who
lord has shown his glo - ry on a cross known for its shame? All cre -
sake you suf - fered great - ly and you died to save my soul. Now I

10 F B \flat F C A D m G m A A7



died have life e - ter - nal; all are joined to you, O Lord. On this
a - tion is as - ton - ished and all peo - ple are in awe. In the
hope to spend my life, Lord, me - di - ta - ting on your law and the

14 D m G m D m B \flat A7 D m



day death was a - bo - lished by your pro - mise of new life.
Church we can en - coun - ter Truth and Peace in Christ our Lord.
mys - t'ry of re - demp - tion and your love for one and all.

Great Friday of the Crucifixion

Adoration of the Cross

(Hymn)

On the Cross the Son of God

Syriac: *fsheeto* (Passion)

Eng Adapt: Inter-Eparchial Music Commission
(2012)

D G A

Tesh - booh - tol mor - yo
(To God be glo - ry!)

5 D A D A

On the cross the Son of God gave up his spi - rit.
At the cross the Church looked up and saw her Sa - vior,

12 D A D A

He com - men - ded it to God his migh - ty Fa - ther. The
Christ, the Sun of Righ - teous - ness, who gives the world light. She

19 D A

earth then shook. Tombs were o - pened wide, the rocks were split,
saw his wounds, which the nails and lance had made in him,

26 D G A D

and great fear filled all. With a lance they pierced the
and she grieved deep - ly. Draw - ing close, the Church knelt

33 A D A D

heart of their Cre - a - tor. Blood and wa - ter flowed from
down to wor - ship say - ing: We a - dore you, Christ our

40 A D A7 D

him; for - give - ness poured forth.
Lord, who died to save us.

Great Friday of the Crucifixion

Adoration of the Cross

(Veneration of the Body)

How Blest, O Lord

Syriac: *boteh dhasho*

Eng Adapt: Inter-Eparchial Music Commission
(2012)

C F G C

How blest, O Lord, is your pas - sion and hum - ble state.
How blest this day, this great Fri - day, that gave us hope
You died for us, O Re - dee - mer, and gave us life
We glo - ri - fy God: the Fa - ther, who sent his Son

6 D m G C F C F

You have suf - fered, O Christ our God; your faith - ful Church now
when our Lord died. The ho - ly Church sings praise to Christ, the
in a - bun - dance. O Christ our God, you showed your love for
to re - deem us, the Son, who came and suf - fered death u -

11 G C D m G C

shares your pain. Make her joy - ful when you are raised;
Son of God, who was stretched out u - pon the cross
all the world when you suf - fered u - pon the cross.
pon the cross, and the Spi - rit, who gives us life;

14 D m G7 C

let her sing praise.
and en - dured pain.
O what great love!
one and true God.

Great Friday of the Crucifixion

Adoration of the Cross

(Supplication)

Mary Then Approached the Cross

Syriac: *bo'ooto d'mor afrem* (Passion)

Eng Adapt: Inter-Eparchial Music Commission
(2013)



mo - ran it - ra - ham 'a - lain.
[Lord, have mer - cy on us all.]



Ma - ry then ap - proached the cross on the heights of Gol - go - tha.
Ma - ry's eyes were filled with tears and her voice was sor - row - ful.
"I will sum - mon e - very - one to the ban - quet of your death.
Praise to you, O great High Priest, who be - came the Of - fer - ing;



When she saw her on - ly son; tears of sor - row flowed from her.
Clothed in mourn - ing for its Lord, all cre - a - tion wept with her.
Let each one com - pose a song, so to mourn your bit - ter pain.
and your Fa - ther we a - dore and your Ho - ly Spi - rit thank.

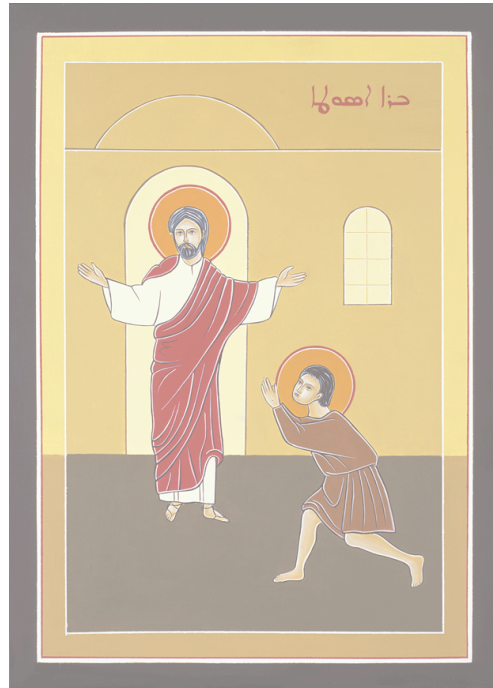


She be - gan a sad la - ment, giv - ing forth a mourn - ful cry.
Ma - ry spoke these words of grief to her dear, be - lo - ved son:
O my son, be - fore your tomb, I shed tears; yet I re - joice.
Pour your mer - cy on our souls; par - don all our sins and faults.



Her com - pa - nions wept with her, when they saw her griev - ing there.
"Je - sus, give me ea - gle's wings; I will fly through-out the world."
Tears for those re - ject - ing you; glad - ness for those who be - lieve."
Blest are you, O Sac - ri - fice! You have giv - en sin - ners life.

*MARONITE
INTER-EPARCHIAL MUSIC COMMISSION*



Saturday of the Light
(Prayer of Forgiveness)

HYMNS

March 2013

Saturday of the Light

Prayer of Forgiveness

(Hymn - Version 1)

Syriac: *ngeedo*

Eng Adapt: Inter-Eparchial Music Commission
(2012)

1.0 Lord, I have tru - ly sinned. Who can claim more
 2.1 ask for your mer - cy, Lord, since I have of -
 3.0 Just One, who ju - dges all, do not cast me

4.0 Lord, you com - man - ded us to for - give each
 5.By love have the saints been known, wit - ness - ing from

5 sins than I? I know you can par - don me.
 fen - ded you. Con - vert me and bring me home.
 from your sight. I know that my sins are great.

o - ther's sins a - gain and a - gain with love;
 age to age. By love has the Fa - ther sent

8 Since you came to seek the lost, bring me back in -
 Let me be a pe - ni - tent, knock - ing at your
 You a - lone are per - fect, Lord. Par - don all my

then your Fa - ther, in re - turn, will for - give our
 his on - ly - be - got - ten Son, who has died to

11 to your fold.
 door of love.
 sins and faults.

sins and faults.
 save the world.

Saturday of the Light


Prayer of Forgiveness

(Hymn - Version 2)

Syriac: *ngeedo 2* (Abdallah)

Eng Adapt: Inter-Eparchial Music Commission
(2013)


F m B^bm F m



1.0 Lord, I have tru - ly sinned. Who can claim more
2.1 ask for your mer - cy, Lord, since I have of -
3.0 Just One, who ju - dges all, do not cast me

4.0 Lord, you com - man - ded us to for - give each
5.By love have the saints been known, wit - ness - ing from


B^bm E^b Fm4/3 F m



5
sins than I? I know you can par - don me.
fen - ded you. Con - vert me and bring me home.
from your sight. I know that my sins are great.

o - ther's sins a - gain and a - gain with love;
age to age. By love has the Fa - ther sent

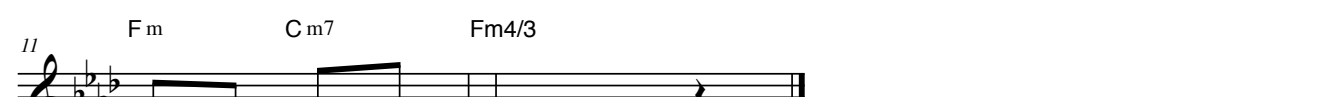
F m B^bm



8
Since you came to seek the lost, bring me back in -
Let me be a pe - ni - tent, knock - ing at your
You a - lone are per - fect, Lord. Par - don all my

then your Fa - ther, in re - turn, will for - give our
his on - ly - be - got - ten Son, who has died to

F m C m7 Fm4/3



11
to your fold.
door of love.
sins and faults.

sins and faults.
save the world.

Saturday of the Light

Prayer of Forgiveness

(Qolo - Verses 1-2)

Syriac: *fsheeto*

Eng Adapt: Inter-Eparchial Music Commission
(2012)

D G D



1. Al - le - lu - ia!
2. Al - le - lu - ia!

3 D G D G D



Lord, ac - cept these prayers we raise to give you ho - nor, as you did the
Beau - ti - ful in - deed are prayers and fra - grant in - cense! As they rise to

7 G Em A D



sac - ri - fice that A - bra - ham made in a - ges past. Hear us as you
realms on high, they give the an - gels de - light and joy. He who knows the

11 D A D D



heard the thief's re - quest; show your mer - cy, Lord. As you once ac - cep - ted
se - crets of all hearts wel - comes them and says: "Come in peace, O prayers that

15 G D G



Ze - cha - ri - ah's in - cense, now we ask you to ac - cept what
rise from earth to hea - ven. I will hear and an - swer you; be -

19 D A D A D



we have of - fered. Al - le - lu - ia! For - give us, O Lord.
hold my mer - cy." Al - le - lu - ia! May God grant us peace.

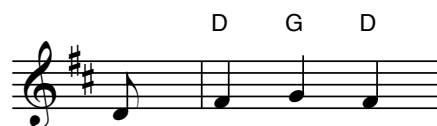
Saturday of the Light

Prayer of Forgiveness

(Qolo - Verses 3-5)

Syriac: *fsheeto*

Eng Adapt: Inter-Eparchial Music Commission
(2012)



3. Al - le - lu - ia!
4. Al - le - lu - ia!
5. Al - le - lu - ia!



"Three strong to - wers keep me safe," the Church of God says. "They sur - round me
Who has seen a co - ve - nant like that of Je - sus? Gi - ven to his
The a - pos - tle Paul de - clared: Love has no e - qual. Blest are those who



with their walls; no thief can en - ter to do me harm. All three to - wers
ho - ly Church, it had been writ - ten with his own blood. With the cross he
grow in love for they shall see God in Pa - ra - dise. Mo - ses and the



in - ter - lock so well that no gap is seen. These great to - wers are the
sealed it, then he rose and made known its words. A - dam read the co - ve -
mar - tyrs saw the Lord since they lived in love. At the cross, the faith - ful



Fa - ther, Son, and Spi - rit; I am placed with - in their midst, a
nant and found this pro - mise: "When a sin - ner turns from sin, the
Church be - held her Sa - vior, and with love, both day and night, she



bride of glo - ry." Al - le - lu - ia! Our prayers, Lord, re - ceive.
Lord re - joi - ces." Al - le - lu - ia! For - give us, O Lord.
sings his prai - ses. Al - le - lu - ia! For - give us, O Lord.

Saturday of the Light


Prayer of Forgiveness

(Mazmooro)


Syriac: *ramremain*

Eng Adapt: Inter-Eparchial Music Commission
(2011)

Cong:




The true love of the fa - ther far sur - passed his son's great sin. He ran




7 out to em - brace him when at last his son came home.

D G D G A D

Cel:




"I have sinned a - gainst hea - ven and be - fore you," said the son. "Though my




18 heart now con - demns me, you are grea - ter than my heart."

D G D G A D A D

All:



23 When the just of - fered wor - ship, you were pleased, O Lord our God. Now be



29 pleased with our wor - ship; in your mer - cy, hear our prayers.

D G D G A D A D

Saturday of the Light

Prayer of Forgiveness

(Supplication)

Syriac: *bo'ooto dmor ya'qoob* (Minor)

Eng Adapt: Inter-Eparchial Music Commission
(2012)

D m G m D m F

O hearts full of an - ger, take heed. Go make peace with your
Does an - ger still reign in your hearts? Then you turned from the
Let Christ be our tea - cher and guide, for he showed us the

6 B \flat C D m B \flat C D m

foes and em - brace them with love and com - pas - sion. En -
Lord, Christ, who died on the cross, your true tea - cher. If
way to for - give from our hearts; i - mi - tate him. All

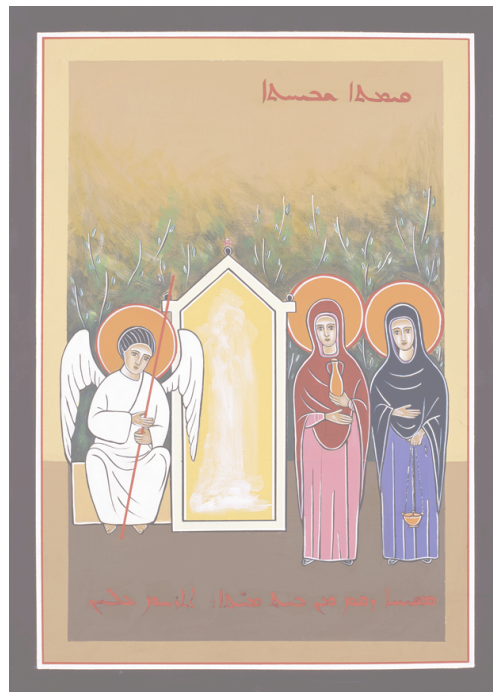
10 D m G m D m F

grave on your souls Je - sus Christ. As he hum - bled him -
love for your neigh - bor is gone, then you hate Je - sus
foes will be turned in - to friends and to - ge - ther, in

14 B \flat C D m B \flat C D m

self, you should hum - ble your - selves and grant par - don.
Christ, who taught mer - cy and love and for - give - ness.
peace, will sing prai - ses to him who for - gave us.

*MARONITE
INTER-EPARCHIAL MUSIC COMMISSION*



Resurrection Sunday
(Rite of Peace)

HYMNS

March 2013

Resurrection Sunday

Rite of Peace

(Diaconal Proclamation)

Syriac: *korozooto*

Eng Adapt: Inter-Eparchial Music Commission
(2012)

Cong:

D Em A D

Je - sus Christ, our Lord, the Son of God.

Detailed description: This block contains the first line of musical notation for the Congregational part. It is written on a single staff in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). Above the staff, the chords D, Em, A, and D are indicated. The melody consists of eighth and quarter notes. Below the staff, the lyrics 'Je - sus Christ, our Lord, the Son of God.' are written.

Cantor:

3 D Em A7 D

You are our Lord, Je - sus Christ; you saved us from the sla - ve - ry of

8 Em A7 D Em A

Sa - tan. Grant peace and se - cu - ri - ty to the child - ren of your Church.

Detailed description: This block contains two lines of musical notation for the Cantor part. The first line (measures 1-4) is on a single staff in treble clef with a key signature of two sharps. Chords D, Em, A7, and D are indicated above the staff. The lyrics are 'You are our Lord, Je - sus Christ; you saved us from the sla - ve - ry of'. The second line (measures 5-8) is on a single staff in treble clef with a key signature of two sharps. Chords Em, A7, D, Em, and A are indicated above the staff. The lyrics are 'Sa - tan. Grant peace and se - cu - ri - ty to the child - ren of your Church.'.

Cong:

12 G D Em A7 D

We call out to you in prayer, O Lord. Hear us.

Detailed description: This block contains the second line of musical notation for the Congregational part. It is written on a single staff in treble clef with a key signature of two sharps. Above the staff, the chords G, D, Em, A7, and D are indicated. The melody consists of eighth and quarter notes. Below the staff, the lyrics 'We call out to you in prayer, O Lord. Hear us.' are written.

Resurrection Litany

Melody: Traditional

Inter-Eparchial Music Commission
(2013)

Refrain:

C F C Dm Gm C Dm

Ma - ry, wipe a - way your tears. Christ the Lord rose! Tru - ly rose!

Verse:

7 Gm Dm Gm C F C Dm

1. Like the bright sun, Je - sus rose. Dark-ness has fled; day is here!
2. Like a man ris - ing from sleep, Christ the Lord rose from the dead.
3. On the third day Je - sus rose, faith - ful and true to his word.
4. Tears and sad - ness pass a - way; joy and glad - ness now pre - vail.
5. A sweet fra - grance fills the earth; Christ the Lord lives and gives life.
6. Pe - ter and John, at the tomb, saw the Lord's shroud and be - lieved.
7. Fear - ful death where is your sting, for your dark realm lost the fight?
8. Lord, your ris - ing shows it - self like a bright light on a hill.
9. Come, O Tho - mas, touch my wounds. Tru - ly, I rose from the tomb.

(Alternate melody for verses 3, 6, & 9)

13 Dm Am Gm Dm C F

3. On the third day Je - sus rose,
6. Pe - ter and John, at the tomb,
9. Come, O Tho - mas, touch my wounds.

19 Dm Am F C Dm

faith - ful and true to his word.
saw the Lord's shroud and be - lieved.
Tru - ly, I rose from the tomb.

Resurrection Sunday

(Hymn 1)

Women Gathered at the Tomb

Syriac: *qooqoyo* (Joyful)

Eng Adapt: Inter-Eparchial Music Commission
(2012)

F C Dm F
 Wo - men ga - thered at the tomb heard news of great joy. Christ is ri - sen
 Christ the bride-groom rose at night; death could not hold him. Go - ing forth, he
 On the first day of the week, Christ o - ver - came death. By his ris - ing

6 C Dm F C F
 from the dead! Death has been con - quered! Come be - hold the place where they
 left the tomb; an - gels re - mained there. Then at sun - rise, he showed his
 from the tomb, Christ con-quered Sa - tan. On a Sun - day, hope has been

12 F C F C F C F
 laid him. Come and see the li - nens that bound him. Go tell his dis -
 glo - ry to his pure Bride, who had been griev - ing. "Weep no more: be -
 gi - ven; the de - par - ted now see sal - va - tion. The dis - ci - ples

18 C Dm F C
 ci - ples now: "Je - sus is ri - sen!" And he goes to Ga - li - lee;
 hold, I live; true to my pro - mise!" Filled with joy the Church pro - claimed:
 all re - joiced; they saw their Sa - vior. And the Up - per Room was glad

23 Dm F C F C
 there you will see him. Al - le - lu - ia! Je - sus is ri - sen!
 "Praise to my Sa - vior!" Al - le - lu - ia! Je - sus is ri - sen!
 and sang his prai - ses. Al - le - lu - ia! Je - sus is ri - sen!

Resurrection Sunday

(Hymn 2)

Risen Is Our Lord Jesus Christ

Syriac: *qoom faowlos 2*

Inter-Eparchial Music Commission
(2013)

The musical score is written for a single voice part on a treble clef staff. It begins with a key signature of one flat (B-flat) and a common time signature. The melody is composed of eighth and quarter notes, with some measures containing beamed eighth notes. Chords are indicated by letters (Gm, Dm, C, F, A) placed above the staff. The lyrics are written below the staff, with line breaks corresponding to the musical phrases. The score is divided into systems, with measure numbers 7, 13, 19, 24, and 30 marked at the beginning of their respective lines. The final measure of the piece is a whole note chord.

Gm Dm C Gm Dm Gm C F Gm Dm

Ri - sen is our Lord Je - sus Christ! He has con - quered death
Now the world is filled with great joy, for the One who died

7 Gm Dm A Dm Gm Dm C Gm Dm Gm C

by his might. Christ the Light now shines in the world, bring-ing
lives a - gain. Je - sus tru - ly rose, clothed with might. He has

13 F Gm Dm Gm Dm A Dm Gm C F

hope and peace to all souls. Sad - ness dis - ap - pears;
con - quered death, grant-ing life. "Ma - ry, weep no more.

19 Gm A Dm F Gm C F Gm A

tears dry in our eyes. With joy we pro - claim: "Je - sus
Ma - ry, dry your tears. See me stand - ing here, ri - sen

24 Dm A Dm Gm Dm C Gm Dm Gm C F Gm

has been raised!" Glad-ness fills the Church on this day. Grace has come to
from the dead. Go and tell my friends this good news: I, the Lord of

30 Dm Gm Dm A Dm

earth from on high.
life, tru - ly rose!"

Resurrection Sunday


(Hymn 3)

I Am like a Grain of Wheat

Syriac: *ngeedo*


Eng Adapt: Inter-Eparchial Music Commission
(2011)

F C F




I am like a grain of wheat, and I died so
Our Lord said: Why are you sad? Dear dis - ci - ples,
In truth, I am Light from Light. From a sea of

5 C A Dm Gm C F




I might live. True love poured out from my side,
do not grieve; the Spi - rit will come to you.
bril - liant light my day dawns ma - jes - ti - cally.

8 Dm Gm C



when my blood and wa - ter flowed, sa - tis - fy - ing
He will streng - then you in faith, for you tru - ly
Let my tri - umph and great might be a sign from

11 C7 F



those who thirst.
love your God.
age to age.

Resurrection Sunday

(Hymn 4)

He Who Gives Life

Syriac: *ehmar qayso*

Eng Adapt: Inter-Eparchial Music Commission
(2011)

He who gives life has a - gain come to life. Still in - cor -
Christ rose from death clothed in glo - ry and might. He slept in

rupt, he re - turned from the dead. He re - leased those held cap - tive
death and gave hope to the dead. He des - troyed death and its do -

there and des - troyed death for e - ver - more. So we sing and re -
main, then a - woke in great ma - jes - ty. He was freed from all

joice: Christ has saved all the world.
pain and in tri - umph was clothed.

Resurrection Sunday

(Hymn 5)

Our Lord Jesus Christ Is Truly Risen

Arabic Hymn: Fr Mansour Labaky

Eng. Adapt. G. Abdallah
(2010)

The musical score is written for a single voice part in treble clef, with a key signature of one flat (B-flat) and a common time signature (C). The melody is simple and hymn-like, with lyrics written below the notes. Chord symbols are placed above the staff at various points. The score is divided into systems, with line numbers 5, 8, 12, 16, 19, and 23 marking the beginning of new lines of music.

Our Lord Je - sus Christ is tru - ly ri - sen from the dead, grant - ing par - don to all

5 souls. With joy - ful faith we sing to him: "Bles - sed are you, Lord!

8 You have saved us by your cross. O ho - ly are you, Je - sus, ho - ly are you. We

12 glo - ri - fy you, Christ our King." His mo - ther, Ma - ry, we com - me - mo - rate this day,

16 and we sing with her our praise. We re - mem - ber all the ho - ly ones, the

19 saints of God, and those who have died in faith. Al - le - lu - ia! A -

23 le - lu - ia! Al - le - - - lu - ia!

Resurrection Sunday

(Hymn 6)

O Rejoice, Queen of Heaven

Arabic Melody: John Labaky

Text based on the Latin Hymn *Regina Cæli*

Eng. Adapt. G. Abdallah

(2011)

The musical score is written for a single voice part on a treble clef staff with a key signature of one flat (B-flat). The melody is composed of eighth and quarter notes, with some phrases using slurs. Chord symbols are placed above the staff at various points. The lyrics are written below the staff, aligned with the notes.

Chord symbols: F, C, F, Gm, C, F, Dm, Gm, C, F, Gm, C, F, Gm, C7, F, Dm, Gm, C, F, Gm, C, F, D7, Gm, C, F, Gm, C7, F.

Lyrics:
O re - joice, Queen of Hea - ven, sing with joy. O re - joice, Ma - ry, on this day.
Christ, your Son, is ri - sen; Tru - ly ri - sen from the dead. Al - le - lu -
ia! Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia!
Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia!
Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia!

Resurrection Communion Hymn 1

Our Lord Jesus Christ, the King

Arabic Hymn: Fr Joseph Khoury OLM

Inter-Eparchial Music Commission
(2010)

Our Lord Je - sus Christ, the King, is ri - sen from the dead,

grant-ing par - don to souls. With joy - ful faith we sing to him:

"Blest are you, O Sa - vior, you have saved us by your ho - ly cross. O

ho - ly are you, ho - ly, ho - ly are you. Je - sus, you are tru - ly ri - sen!" In

e - very place on earth the me - mory of his mo - ther Ma - ry is glo - ri - fied.

We com - me - mo - rate all the ho - ly ones and the faith - ful souls who sleep in hope.

Al - le - lu - - - ia!

Chord symbols: Em, D, Em, D, Em, D, Em, Bm, G, D, Em, D, Bm, Em, Em, Am, D, Em, Am, Em, D, Em, G, Em, D, Em, Am, D, Em.


Resurrection Communion Hymn 2

Our King, Christ Jesus

Eng Adapt. G. Abdallah (2010)


Arabic: 'asakiroo sama

D A D F#m G A D



Our King, Christ Je - sus, is ri - sen from the dead,
In faith we sing praise: "O Sa - vior, Ho - ly One,
We ho - nor Ma - ry and all the saints of God,


9 D A D



grant - ing souls for - give - ness.
by your cross you saved us."
and the souls de - par - ted.

After last verse

12 D A Bm Em A7 D



Al - le - lu - ia! Christ is ri - sen!

MARONITE
INTER-EPARCHIAL MUSIC COMMISSION



**The Exaltation
of the Holy Cross**
(Rite of Blessing)

HYMNS

August 2013

Rite of the Holy Cross

(Supplication - Version 1)

Syriac: *bo'ooto dmor afrem 1*

Eng Adapt: Inter-Eparchial Music Commission
(2013)

D A D A D



1. When the cross of light ap - peared, Con - stan - tine was filled with awe.
2. Lord, to - day your ho - ly Church ho - nors and e - xalts your cross.
3. We e - xalt the cross of life and the stan - dard of our King.
4. Praise the Fa - ther, who has sent his on - ly be - got - ten Son.

3 G D A D A7 D



He took heart and gained new strength and he fought tri - um - phant - ly.
Lift her head a - bove all fears and the wor - ship of false gods.
From the cross God's mer - cy flows here and in the world to come.
Let us thank the Son, who died; by his cross he saved the world.

5 D A D A



Now the faith - ful Church, O Lord, looks u - pon your sav - ing cross.
Bles - sed be your flock, O Lord, for the gifts you gave to her.
All in hea - ven and on earth, come re - joice with us to - day!
To the Ho - ly Spi - rit sing, for he fills our hearts with joy.

7 G D A D A7 D



May it be her strong de - fense in her fight with Sa - tan's power.
She is guar - ded by your cross and is served by faith - ful priests.
Glo - ri - fy our Lord and God, who has saved us by his cross!
Glo - ri - fy the Tri - ni - ty; may his mer - cy shine on us.

Rite of the Holy Cross

(Supplication - Version 2)

Syriac: *bo'ooto dmor afrem 2*

Eng Adapt: Inter-Eparchial Music Commission
(2013)



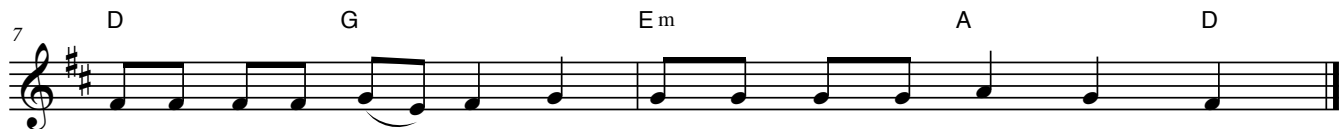
1. When the cross of light ap - peared, Con - stan - tine was filled with awe.
2. Lord, to - day your ho - ly Church ho - nors and e - xalts your cross.
3. We e - xalt the cross of life and the stan - dard of our King.
4. Praise the Fa - ther, who has sent his on - ly be - got - ten Son.



He took heart and gained new strength and he fought tri - um - phant - ly.
Lift her head a - bove all fears and the wor - ship of false gods.
From the cross God's mer - cy flows here and in the world to come.
Let us thank the Son, who died; by his cross he saved the world.



Now the faith - ful Church, O Lord, looks u - pon your sav - ing cross.
Bles - sed be your flock, O Lord, for the gifts you gave to her.
All in hea - ven and on earth, come re - joice with us to - day!
To the Ho - ly Spi - rit sing, for he fills our hearts with joy.



May it be her strong de - fense in her fight with Sa - tan's power.
She is guar - ded by your cross and is served by faith - ful priests.
Glo - ri - fy our Lord and God, who has saved us by his cross!
Glo - ri - fy the Tri - ni - ty; may his mer - cy shine on us.

Rite of the Holy Cross

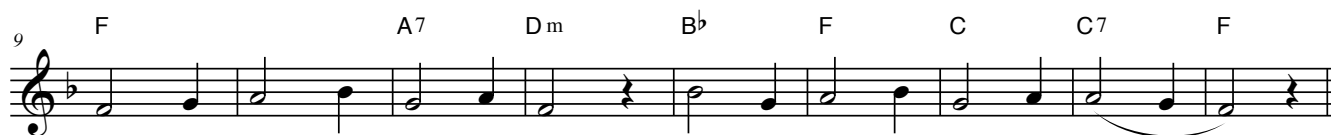
(Procession Hymn)

Syriac: z'ooro

Eng Adapt: Inter-Eparchial Music Commission
(2013)



1. On this day the bles - sèd Church sings with joy through-out the world.
2. By the cross we have been saved; death and Sa - tan have been crushed.
3. Let us praise the Son of God, who was cru - ci - fied for us.
4. Chil-dren of the Church, pro - claim: "Lord, have mer - cy on us all!"



- | | |
|--|----------------------------------|
| She re - joi - ces in the cross. | Come e - xalt the cross of life! |
| Hope is gi - ven to the world. | Come e - xalt the cross of life! |
| By his death we are re - deemed. | Come e - xalt the cross of life! |
| Praise our Sa - vior, Je - sus Christ. | Come e - xalt the cross of life! |

Rite of the Holy Cross

(Hymn during Blessing)

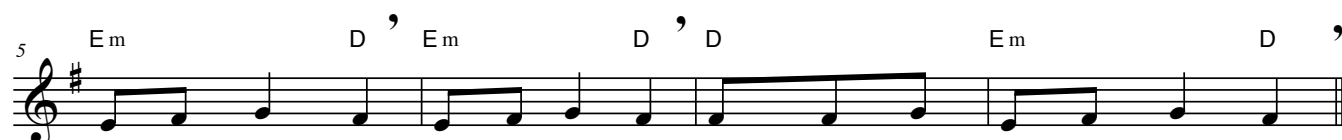
Syriac: *lhooaow etqaba'*

Eng Adapt: Inter-Eparchial Music Commission
(2013)



1. All the earth shook, quaked, and trem - bled, when the Lord on the cross died.
2. Paul and Pe - ter; all A - pos - tles, on this day sing God's prai - ses!

3. On this day, Lord, we give ho - nor to your cross that has saved us.
4. Signs and sy - mbols have pre - fi - gured, Lord, your cross of sal - va - tion.



For the peo - ple cru - ci - fied him, Je - sus Christ, King of Glo - ry.
For all na - tions were con-ver - ted when you taught them the Gos - pel.

And with great joy we e - xalt it through the hands of your priests, Lord.
Mo - ses showed us, as did Aa - ron, that your cross has true po - wer.



Death was fear - ful when it saw him, and the dead rose to praise him.
They give ho - nor and raise glo - ry to the cross of their Sa - vior.

By your cross, Lord, you de - fend us from all harm and from e - vil.
For they tri - umphed o - ver e - vil by the sign of your cross, Lord.



Now the Church sings and gives ho - nor to the cross of her Sa - vior.
As they praise it, with the an - gels, they sing hymns of re - joic - ing.

Now the Church sings, while re - joic - ing, for the cross is her re - fuge.
In the Church now its great po - wer is pro - claimed to all peo - ples.



She cries out to - day in faith: "Grant your mer - cy, Lord, we pray!"
They cry out to - day in faith: "Grant your mer - cy, Lord, we pray!"

She cries out to - day in faith: "Grant your mer - cy, Lord, we pray!"
We cry out to - day in faith: "Grant your mer - cy, Lord, we pray!"